

**BEZIRKSGEMEINSCHAFT SALTEN-SCHLERN**Sitz in Bozen, Provinz Bozen  
Innsbrucker Str. 29**COMUNITA' COMPRENSORIALE DI SALTO-SCILIAR**Sede a Bolzano, Provincia di Bolzano  
Via Innsbruck 29**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
BEZIRKSAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA  
COMPRENSORIALE**SITZUNG VOM: **23.12.2021**  
UHRZEIT: 07:30SEDUTA DEL: **23.12.2021**  
ALLE ORE: 07:30

Für heute wurden die Mitglieder dieses Bezirksausschusses zu einer Sitzung, welche mittels Videokonferenz stattfindet, einberufen.

Per oggi sono stati convocati i componenti di questa Giunta Comprensoriale per una riunione, la quale si tiene mediante videoconferenza.

**Anwesend sind:****Presenti sono:**

			Anw.	E.A. A.G.	U.A. A.I.	Fern- zuga- ng
Walter Gruber	Mitglied	Membro				X
Martin Kemenater	Mitglied	Membro				X
Cristina Pallanch Malfertheiner	Mitglied	Membro				X
Christine Senoner	Vizepräsident/in	Vice presidente				X
Albin Kofler	Präsident	Presidente				X

**Seinen Beistand leistet die Generalsekretärin****Assiste la Segretaria Generale****MARTINA GÖTSCH**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**ALBIN KOFLER**

in seiner Eigenschaft als Präsident der Bezirksgemeinschaft den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Bezirksausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Presidente della Comunità Comprensoriale ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comprensoriale passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D****O G G E T T O**

**Genehmigung des Haushaltsvollzugsplanes für die Finanzjahre 2022-2024 und Bestimmung der Verantwortlichen der Missionen, Programme, Kostenstellen, sowie der Verantwortlichen für das Verfahren, der einzigen Verantwortlichen der Vergabeverfahren (EVV) und der Direktoren für die Ausführung des Vertrages (DAV) der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern**

**Approvazione del piano esecutivo di gestione per gli esercizi finanziari 2022-2024 e individuazione dei responsabili delle missioni, programmi, centri di costo, nonché dei responsabili per il procedimento, dei responsabili unici dei procedimenti (RUP) e dei direttori dell'esecuzione del contratto (DEC) della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar**

## Der Bezirksausschuss

Vorausgeschickt, dass das einheitliche Strategiedokument 2022-2024 mit Ratsbeschluss Nr. 42 vom 20.12.2021 genehmigt worden ist;

Vorausgeschickt, dass der Haushaltsvoranschlag 2022-2024 mit Ratsbeschluss Nr. 43 vom 20.12.2021 genehmigt worden ist;

Vorausgeschickt, dass im Sinne von Art. 169 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 267/2000 der Ausschuss der Bezirksgemeinschaft den Haushaltsvollzugsplan (HVP) verabschiedet;

Festgestellt, dass der Haushaltsvollzugsplan (HVP) in Übereinstimmung mit dem Haushaltsvoranschlag 2022 – 2024 und dem einheitlichen Strategiedokument verabschiedet wird;

Festgestellt, dass sich der Haushaltsvollzugsplan auf dieselben Jahre bezieht, die im Haushaltsvoranschlag berücksichtigt werden.

Festgestellt, dass im Bezug auf das erste Jahr (2022) der Haushaltsvollzugsplan auch im Hinblick auf die Kassagebarung aufgestellt wird;

Festgestellt, dass im Zuge der gegenständlichen Genehmigung des Haushaltsvollzugsplanes die Verantwortlichen der Missionen, Programme, Kostenstellen sowie die Verantwortlichen für das Verfahren, die einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für sämtliche Vergabeverfahren (auch für Vergabeverfahren über Euro 150.000,00) und die diesbezüglichen Direktoren für die Ausführung des Vertrages (DAV) der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern, ernannt werden;

Festgestellt, dass der Haushaltsvollzugsplan die Ziele der Gebarung erfasst und diese zusammen mit den notwendigen Mitteln den Verantwortlichen der Missionen, Programme, Kostenstellen sowie den Verantwortlichen für das Verfahren, den einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) und den Direktoren für die Ausführung des Vertrages (DAV) der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern, zuweist;

Vorausgeschickt, dass es notwendig ist den Haushaltsvollzugsplan für 2022-2024 zu genehmigen um den Verantwortlichen der Missionen, Programme und Kostenstellen, sowie der Verantwortlichen für das Verfahren, der einzigen Verantwortlichen der Vergabeverfahren (EVV) und den Direktoren für die Ausführung des Vertrages (DAV) der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern zuzuweisen und sie mit den finanziellen und humanen Ressourcen auszustatten;

## La Giunta Comprensoriale

Premesso che il documento unico di programmazione 2022-2024 è stato approvato con delibera del Consiglio Comprensoriale n.° 42 del 20.12.2021;

Premesso che il bilancio di previsione 2022-2024 è stato approvato con delibera del Consiglio Comprensoriale n° 43 del 20.12.2021;

Premesso che ai sensi dell'art. 169 del decreto legislativo n. 267/2000 la Giunta Comprensoriale della Comunità Comprensoriale delibera il piano esecutivo di gestione (PEG) ;

Accertato che il piano esecutivo di gestione (PEG) è deliberato in coerenza con il bilancio di previsione 2022 – 2024 e con il documento unico di programmazione;

Accertato che il piano esecutivo di gestione è riferito ai medesimi esercizi considerati nel bilancio;

Accertato che con riferimento al primo esercizio (2022) il piano esecutivo di gestione è redatto anche in termini di cassa;

Accertato che in occasione della presente approvazione del piano esecutivo di gestione vengono nominati i responsabili delle missioni, programmi, centri di costo nonché i responsabili dei procedimenti, i responsabili unici di procedimento (RUP) per tutti gli affidamenti (anche per affidamenti sopra Euro 150.000,00) e i rispettivi direttori dell'esecuzione del contratto (DEC) della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar;

Accertato che il piano esecutivo di gestione individua gli obiettivi della gestione ed affida gli stessi unitamente alle dotazioni necessarie ai responsabili delle missioni, programmi, centri di costo nonché ai responsabili dei procedimenti, ai responsabili unici di procedimento (RUP) e ai direttori dell'esecuzione del contratto (DEC) della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar;

Premesso che è necessario provvedere all'approvazione del Piano Esecutivo di Gestione 2022-2024 al fine di assegnare ai responsabili delle missioni, dei programmi, dei centri di costo, nonché ai responsabili per il procedimento, ai responsabili unici dei procedimenti (RUP) e ai direttori dell'esecuzione del contratto (DEC) della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar gli obiettivi di gestione nonché le dotazioni umane e finanziarie necessarie per il perseguimento di tali obiettivi;

Festgestellt, dass die erfolgte Ernennung der einzigen Verantwortlichen für Vergaben (EVV) und/oder Direktoren für die Ausführung des Vertrages (DAV) für sämtliche Vergabeverfahren, unter Euro 150.000,00 automatisch gilt, für Verfahren über Euro 150.000,00 ist zusätzlich eine eigene Maßnahme von Seiten der/die Generalsekretär/in zu erlassen und jedenfalls sämtliche bereits auf dieser Kostenstelle gegenwärtige laufenden und in den Jahren 2022-2024 neu zu vergebende Leistungen, betrifft;

Festgestellt, dass die jeweiligen einzigen Verantwortlichen für Vergaben (EVV) fungieren auch als diesbezügliche Wettbewerbsbehörde im Sinne des Art. 34, Absatz 1 des LG Nr. 16/2015 für die jeweiligen Vergabeverfahren, mit der Möglichkeit *ad hoc* bis zu zwei Zeugen hierzu zu ernennen;

Festgestellt, dass ein eventuell früher erlassener Akt betreffend die Ernennung zum einzigen Verantwortlichen für Vergabeverfahren (EVV) und/oder zum Direktoren für die Ausführung des Vertrages (DAV), welcher im Widerspruch zu der gegenständlichen Ernennung gemäß beiliegender Anlage A steht, jedenfalls der gegenwärtige und somit jüngere Erkennungsakt Gültigkeit hat und somit sämtliche vorherige bzw. frühere auch explizite Ernennungen zum EVV und/oder DAV, die im Widerspruch zu der gegenständlichen Ernennung der EVV gemäß beiliegender Anlage A stehen, als hinfällig zu betrachten und nicht mehr gültig sind;

Festgestellt, dass sofern es notwendig ist, der/die Generalsekretärin befugt ist, eigene, vom gegenständlichen Erkennungsakt abweichenden Ernennungen, begründet, mittels eigenem Schreiben vorzunehmen;

Festgestellt, dass der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV) gleichzeitig auch immer Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) ist, außer bei Arbeiten, wo eine eigene Bauleitung beauftragt wird. Sollte es notwendig sein als Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) eine andere Person, als jene des einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) zu ernennen, so nimmt dies der/die Generalsekretär/in mittels eigenem Ernennungsschreiben vor;

Festgestellt, dass dieser Beschluss gültig ist für die Finanzjahre 2022-2024 und somit ab dem 01.01.2022 und bis zum 31.12.2024, außer selbiger bzw. einzelne Bestimmungen desselben werden formell während dieses Zeitraumes widerrufen bzw. durch eine spätere Maßnahme abgeändert oder ersetzt (wie beispielsweise durch den gegenständlichen jährlichen Genehmigungsbeschluss);

Diesen Beschluss als sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Aufnahme der ordentlichen Verwaltungstätigkeit im Jahre 2022 gewährleistet werden kann.

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 118/2011 über die Harmonisierung der Haushalte;

Accertato che la nomina eseguita dei responsabili unici di procedimento (RUP) e/o direttori dell'esecuzione del contratto (DEC) vale per tutti i procedimenti d'affidamento, sotto i Euro 150.000,00 vale automaticamente, per quelli sopra i Euro 150.000,00 sarà emesso un provvedimento separato da parte della Segretario/a Generale e riguarda comunque anche gli affidamenti già in essere per questo centro di costo ed i futuri affidamenti da assegnare negli anni 2022-2024;

Accertato che i responsabili unici di procedimento (RUP) fungono anche come rispettive autorità di gara ai sensi dell'art. 34, comma 1 della LP n. 16/2015 per le rispettive procedure di affidamento, con la possibilità di nominare *ad hoc* sino a due testimoni;

Accertato che un eventuale atto emanato precedentemente riguardante la nomina al responsabile unico di procedimento (RUP) e/o direttore dell'esecuzione del contratto (DEC), il quale è in contraddizione con la presente nomina di cui all'allegato A, in ogni caso ha validità il presente atto di nomina, cioè l'atto di nomina più recente e pertanto, anche tutti gli atti di nomina di RUP anteriori espliciti, i quali sono in contraddizione con la presente nomina dei RUP e/o DEC di cui in allegato A, sono da ritenersi obsoleti e non sono più validi;

Accertato che, se necessario, il/la Segretario Generale è autorizzato/a, ad eseguire proprie nomine, diversi dal presente atto di nomina mediante apposita lettera motivata;

Accertato che il responsabile unico del procedimento (RUP) è contemporaneamente anche sempre direttore dell'esecuzione del contratto (DEC), ad eccezione dei lavori dove è stata incaricata una propria direzione dei lavori. Nel caso in cui fosse necessario nominare un'altra persona come direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) al posto del responsabile unico del procedimento (RUP), la/il Segretario/o Generale provvederà tramite propria lettera di nomina;

Accertato che la presente delibera è valida per gli anni finanziari 2022-2024 e pertanto dal 01.01.2022 e sino al 31.12.2024, tranne che la stessa o parte di essa verrà formalmente revocata durante tale periodo ossia modificata o sostituita da parte di un provvedimento posteriore (come per esempio da parte della presente delibera annuale di approvazione);

Di dichiarare questa delibera immediatamente esecutiva per poter iniziare regolarmente l'attività amministrativa nell'anno 2022.

Visto il Decreto Legislativo n.118/2011 sull'armonizzazione dei bilanci;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2022-2024;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2022-2024;

Nach Einsichtnahme in die wie folgt abgegebenen Gutachten:

- Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben von Martina Götsch am 20.12.2021 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (i68AN91E9xkU9JcntnuLG4NS-D1khOTF125hXi3RkMgc=)
- Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben von Humbert Vaja am 20.12.2021 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (toRlvdFZyYS7f3hEo7nJ9w+fw75FXlo+JG/CK50V4ko=)

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern;

Bei 5 anwesenden und 5 abstimmenden Mitgliedern, mit 5 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltungen/en in gesetzlicher Form;

Vista la L.P. n. 25 del 12.12.2016 inerente l'ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Visto il bilancio di previsione 2022-2024;

Visti i seguenti pareri espressi:

- parere tecnico amministrativo Positivo espresso da Martina Götsch il 20.12.2021, impronta digitale del parere (i68AN91E9xkU9JcntnuLG4NSD1khOTF125hXi3RkMgc=)
- parere contabile Positivo espresso da Humbert Vaja il 20.12.2021, impronta digitale del parere (toRlvdFZyYS7f3hEo7nJ9w+fw75FXlo+JG/CK50V4ko=)

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2/2018;

Visto lo statuto vigente della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar;

Con 5 membri presenti e 5 membri votanti, con 5 voce/i favorevole/i, 0 voce/i contraria/e e 0 astensione/i in modo legale;

## **b e s c h l i e ß t**

- 1) den beiliegenden Haushaltsvollzugsplan (HHVP) für das Finanzjahr 2022-2024, zu genehmigen;
- 2) die Verantwortlichen der Missionen, Programme, Kostenstellen, sowie die Verantwortlichen für das Verfahren, die einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für Vergaben und die Direktoren für die Ausführung des Vertrages (DAV) der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern, zu ernennen, so wie sie in beiliegender Anlage A angegeben sind;
- 3) festgehalten, dass die erfolgte Ernennung der einzigen Verantwortlichen für Vergaben (EVV) und/oder Direktoren für die Ausführung des Vertrages (DAV) für sämtliche Vergabeverfahren, unter Euro 150.000,00 automatisch gilt, für Verfahren über Euro 150.000,00 ist zusätzlich eine eigene Maßnahme von Seiten der/die Generalsekretär/in zu erlassen und jedenfalls sämtliche bereits auf dieser Kostenstelle gegenwärtige laufenden und in den Jahren 2022-2024 neu zu vergebende Leistungen, betrifft;

## **d e l i b e r a**

- 1) di approvare l'allegato Piano Esecutivo di Gestione (PEG) per l'esercizio finanziario 2022-2024;
- 2) di nominare i responsabili delle missioni, dei programmi, dei centri di costo, i responsabili di procedimento, i responsabili unici per i procedimenti (RUP) e i direttori dell'esecuzione del contratto (DEC) della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar, così come indicati nel documento allegato A;
- 3) di rilevare che la nomina eseguita dei responsabili unici di procedimento (RUP) e/o direttori dell'esecuzione del contratto (DEC) vale per tutti i procedimenti d'affidamento, sotto i Euro 150.000,00 vale automaticamente, per quelli sopra i Euro 150.000,00 sarà emesso un provvedimento separato da parte del/della Segretario/a Generale anche per quelli sopra i Euro 150.000,00 e riguarda comunque anche gli affidamenti già in essere per questo centro di costo ed i futuri affidamenti da assegnare negli anni 2022-2024;

- 4) festgehalten, dass ein eventuell früher erlassener Akt betreffend die Ernennung zum einzigen Verantwortlichen für Vergabeverfahren (EVV) und/oder zum Direktoren für die Ausführung des Vertrages (DAV), welcher im Widerspruch zu der gegenständlichen Ernennung gemäß beiliegender Anlage A steht, jedenfalls der gegenwärtige und somit jüngere Erkennungsakt Gültigkeit hat und somit sämtliche vorherige bzw. frühere auch explizite Ernennungen zum EVV und/oder DAV, die im Widerspruch zu der gegenständlichen Ernennung der EVV gemäß beiliegender Anlage A stehen, als hinfällig zu betrachten und nicht mehr gültig sind;
- 5) festgehalten, dass sofern es notwendig ist, der/die Generalsekretär/in befugt ist, eigene, vom gegenständlichen Erkennungsakt abweichenden Ernennungen, begründet, mittels eigenem Schreiben vorzunehmen; Schreiben vorzunehmen;
- 6) festgehalten, dass der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV) gleichzeitig auch immer Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) ist, außer bei Arbeiten, wo eine eigene Bauleitung beauftragt wird. Sollte es notwendig sein als Direktor für die Ausführung des Vertrages (DAV) eine andere Person, als jene des einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) zu ernennen, so nimmt dies der/die Generalsekretär/in mittels eigenem Ernennungsschreiben vor;
- 7) festzuhalten, dass die jeweiligen einzigen Verantwortlichen für Vergaben (EVV) auch als diesbezügliche Wettbewerbsbehörde im Sinne des Art. 34, Absatz 1 des LG Nr. 16/2015 für die jeweilige Vergabeverfahren fungieren, mit der Möglichkeit *ad hoc* bis zu zwei Zeugen hierzu zu ernennen;
- 8) festgehalten, dass dieser Beschluss gültig ist für die Finanzjahre 2022-2024 und somit ab dem 01.01.2022 und bis zum 31.12.2024, außer selbiger bzw. einzelne Bestimmungen desselben werden formell während dieses Zeitraumes widerrufen bzw. durch eine spätere Maßnahme abgeändert oder ersetzt (wie beispielsweise durch den gegenständlichen jährlichen Genehmigungsbeschluss);
- 9) auf der Homepage der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern den Haushaltsvollzugsplan für das Finanzjahr 2022-2024 und die Aufstellung laut Anhang 12 der GVD 118/2011 betreffend die Aufteilung der Einnahmen in Titel, Typologien, Kategorien und den Spesen in Missionen, Programmen und Makroaggregaten im Sinne des Legislativdekretes Nr. 267/2000, Art. 174, Abs. 4 zu veröffentlichen;
- 10) den vorliegenden Beschluss mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes der Region Trentino-Südtirol Nr. 2/2018 als sofort vollstreckbar zu erklären;
- 4) di rilevare un eventuale atto emanato precedentemente riguardante la nomina al responsabile unico di procedimento (RUP) e/o direttore dell'esecuzione del contratto (DEC), il quale è in contraddizione con la presente nomina di cui all'allegato A, in ogni caso ha validità il presente atto di nomina, cioè l'atto di nomina più recente e pertanto, anche tutti gli atti di nomina di RUP e/o DEC anteriori espliciti, i quali sono in contraddizione con la presente nomina dei RUP di cui in allegato A, sono da ritenersi obsoleti e non sono più validi;
- 5) di rilevare che se necessario, il/la Segretario/a Generale è autorizzato/a, ad eseguire proprie nomine, diversi dal presente atto di nomina mediante apposita lettera motivata;
- 6) di rilevare che il responsabile unico del procedimento (RUP) è contemporaneamente anche direttore dell'esecuzione del contratto (DEC), ad eccezione dei lavori dove è stata incaricata una propria direzione dei lavori. Nel caso in cui fosse necessario nominare un'altra persona come direttore dell'esecuzione del contratto (DEC) al posto del responsabile unico del procedimento (RUP), la/il Segretario/a Generale provvederà tramite propria lettera d'incarico;
- 7) di rilevare che i responsabili unici di procedimento (RUP) fungono anche come rispettive autorità di gara ai sensi dell'art. 34, comma 1 della LP n. 16/2015 per le rispettive procedure di affidamento, con la possibilità di nominare *ad hoc* sino a due testimoni;
- 8) rilevato che la presente delibera è valida per gli anni finanziari 2022-2024 e pertanto dal 01.01.2022 e sino al 31.12.2024, tranne che la stessa o parte di essa verrà formalmente revocata durante tale periodo ossia modificata o sostituita da parte di un provvedimento posteriore (come per esempio da parte della presente delibera annuale di approvazione);
- 9) di pubblicare il Piano Esecutivo di Gestione per l'esercizio finanziario 2022-2024 e i prospetti di cui all'allegato 12 del d.lgs. 118/2011 relativi alla ripartizione delle entrate in titoli, tipologie, categorie e della spesa per missione, programma, macroaggregato ai sensi del decreto legislativo n. 267/2000, art. 174, comma 4 sulla Sito web della Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar;
- 10) di dichiarare, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 della Legge Regionale della Regione Trentino-Alto Adige n. 2/2018;

11) Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen die gegenständliche Verwaltungsmaßnahme während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Bezirksausschuss vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010(Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

11) Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comprensoriale opposizione alla presente provvedimento amministrativo entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività dello stesso. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, d.lgs 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Der Verantwortliche für das Verfahren:

Il responsabile del procedimento:

Patrizia Bordoni

**Gelesen, genehmigt, und gefertigt**

Präsident  
Presidente  
**Albin Kofler**

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

**Letto, confermato e sottoscritto**

Generalsekretärin  
Segretaria Generale  
**Martina Götsch**

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)